

# XMLInvoice

## Standard de facturation dans le domaine de la santé publique suisse

### Manuel de référence

# Réponse à un rappel d'une facture

## Release 4.0

### InvoiceReminderResponse\_400.xsd

Version: 1.1

Date: 01.04.2004

Editor: MediData AG  
Peter Bloch  
René Schmitt  
D4 Platz 6  
CH-6039 Root Längenbold  
[peter.bloch@medidata.ch](mailto:peter.bloch@medidata.ch)  
[rene.schmitt@medidata.ch](mailto:rene.schmitt@medidata.ch)

reviewed by: Forum Datenaustausch  
Rolf Schmidiger  
Vorsitzender Fachorgan  
Fluhmattstrasse 1  
CH-6002 Luzern  
[rolf.schmidiger@suva.ch](mailto:rolf.schmidiger@suva.ch)

Copyright: Forum Datenaustausch  
Fluhmattstrasse 1  
CH-6002 Luzern  
Tous droits réservés

Ce document peut être copié et distribué à volonté, pour autant que sa forme reste **inchangée** et que la reproduction et la diffusion s'effectuent à des fins **non commerciales**.  
Les **mêmes conditions** s'appliquent à tous les fichiers de schéma XML référencés dans ce document.

**Toutefois, le Forum pour l'échange des données et la MediData déclinent toute responsabilité quant à l'actualité et à l'exactitude du contenu.**

## Forum pour l'échange des données

Dans le cadre du **Forum pour l'échange de données**, différents acteurs du domaine de la santé publique suisse se sont associés. Entre autre, le but que poursuit le Forum est de de fixer les standards développés en commun pour l'échange électronique des données.

Les membres du Forum sont les associations des fournisseurs de prestations FMH, H+, ainsi que Société Suisse des Pharmaciens (SSPh). Du côté des répondants des coûts il s'agit de santésuisse, de l'Association suisse des assureurs (ASA), de la Suva, de l'Office fédéral pour l'Assurance militaire (OFAM) et de l'Assurance-invalidité (AI).

Les standards approuvés par le Forum comme les communications XML pour l'échange électronique des données sont publiés sur [www.xmldata.ch](http://www.xmldata.ch). La réponse électronique à un rappel de facture basé sur XML en fait aussi partie.

Les tâches du Forum consistent dans l'accord de buts stratégiques, la négociation au niveau politique, ainsi qu'en des pourparlers contractuels. L'organe compétent représenté par les mêmes acteurs, comme le Forum lui-même, est subordonné au Forum. Les tâches de l'organe compétent comprennent:

- Réalisation des buts fixés
- Négociation à l'échelon compétent (coordination et communication avec les acteurs)
- Réalisation d'organisations et consultations

La présente réponse à une rappel de facture à été élaborée, définie par les membres de l'organe compétent et adoptée par le Forum pour l'échange des données.

## Projet XMLInvoice

La création d'un standard uniforme et universel doit permettre à tous les intéressés d'implémenter des programmes en vue de la transmission électronique de factures médicales et d'en faciliter les opérations (projet XMLInvoice). Ce standard tente de tenir compte autant que possible de tous les besoins se manifestant dans le domaine de la santé publique. Aussi, les exigences inhérentes aux structures tarifaires du TarMed sont déjà contenues dans les types de factures en question. Afin de garantir l'indépendance de plate-forme nécessaire, XML fut choisi comme métalangage ou langage de modélisation des données.

Il est recommandé d'implémenter ce nouveau standard en remplacement du procédé UN/EDIFACT dans tous les nouveaux développements ayant trait à la transmission électronique des factures.

Les documents afférents au projet XMLInvoice, tels que les documentations, 'schemafiles XSD' etc., sont publiés sans réserve sous <http://www.xmldata.ch>.

## XML

XML resp. XSD (schéma XML) est utilisé comme langage de modélisation des données. XML et XSD sont des définitions de langage indépendantes de la plate-forme et qui se définissent par elles-mêmes ('schema of schemas'). De très nombreuses applications en XML (validateurs XML), commerciales et du domaine public, sont déjà disponibles. Tant les organisations HL7 que les organisations UN/EDIFACT prévoient de formuler leurs futurs standards dans ce métalangage. Vous trouverez des informations détaillées sur XML sous:

<a href="http://www.w3.org/XML/">http://www.w3.org/XML/</a>	XML Resource Page
<a href="http://www.w3.org/TR/1998/REC-xml-19980210">http://www.w3.org/TR/1998/REC-xml-19980210</a>	Extensible Markup Language (XML) 1.0
<a href="http://www.w3.org/TR/xmlschema-0/">http://www.w3.org/TR/xmlschema-0/</a>	XML Schema Part0: Primer
<a href="http://www.w3.org/TR/xmlschema-1/">http://www.w3.org/TR/xmlschema-1/</a>	XML Schema Part1: Structures
<a href="http://www.w3.org/TR/xmlschema-2/">http://www.w3.org/TR/xmlschema-2/</a>	XML Schema Part2: Datatypes
<a href="http://www.w3.org/TR/REC-DOM-Level-1/">http://www.w3.org/TR/REC-DOM-Level-1/</a>	Document Object Model (DOM) Level 1 Specification
<a href="http://www.w3.org/TR/DOM-Level-2-Core/">http://www.w3.org/TR/DOM-Level-2-Core/</a>	Document Object Model (DOM) Level 2 Core Specification
<a href="http://www.w3.org/TR/DOM-Level-3-Core/">http://www.w3.org/TR/DOM-Level-3-Core/</a>	Document Object Model (DOM) Level 3 Core Specification
<a href="http://www.saxproject.org/">http://www.saxproject.org/</a>	The Simple API for XML
<a href="http://www.edition-w3c.de/">http://www.edition-w3c.de/</a>	Die W3C-Spezifikationen in deutscher Übersetzung und Kommentierung

## Définitions spécifiques aux "rôles"

Une décision importante lors de la définition du standard fut la répartition de la facture en parties autonomes basant sur le rôle du fournisseur de prestations et le type de la transaction. On différencie donc entre factures de médecins établis, d'hôpitaux, de laboratoires, de pharmacies, de physiothérapeutes, etc. Cette différenciation permet maintenant de formuler séparément les types de transactions des différents rôles des fournisseurs de prestations. Si l'un des standards - p. ex. le standard des hôpitaux - subit une modification, cela n'aura une incidence que sur le logiciel des hôpitaux. Il faut absolument tenir compte des aspects temporels et financiers d'un update ou upgrade pour les fabricants de logiciel au vu du lien direct existant avec la qualité de l'implémentation. La répartition en standards XML/XSD spécifiques aux "rôles" minimise les charges d'un update/upgrade et garantit à moyen et à long terme des implémentations de haute qualité. Etant donné qu'il n'y a donc pas d'interactions avec d'autres "rôles" ou "transactions", de nouveaux "rôles" et "types de transaction" sont réalisables avec un investissement relativement petit.

Contrairement aux factures, la réponse à un rappel de facture est définie pour tous les types de fournisseurs de prestations, soit pour l'hôpital, le médecin, le laboratoire, le pharmacien etc. Ceci signifie qu'il n'y a pas de réponses aux rappels spécifiques aux "rôles".

## Réponse à un rappel d'une facture

Ce document sert de manuel de référence pour la réponse à un rappel de facture qui est représentée et définie à l'intérieur du standard de facturation XMLInvoice. Ceci concerne le 'schema (XSD) file XML'

- **InvoiceReminderResponse\_400.xsd** définition du schéma XML d'une réponse à un rappel de facture

La version actuelle de cette documentation et d'autres documentations, **de même que les définitions 'Rappel d'une facture' faisant également partie du processus "rappel d'une facture" et les différents types de factures**, ainsi que les 'schemafiles XML' actuels correspondants sont disponibles en ligne sous <http://www.xmldata.ch>.

### Types de données XML

La tableau ci-dessous décrit le format des types de données les plus importants dans le 'schemafile' (**InvoiceReminderResponse\_400.xsd**):

Nom	Description
<b>anyURI</b>	anyURI désigne tout URI valable selon RFC 2396 resp. RFC 2732.
<b>boolean</b>	Est le type de données booléen qui peut prendre les valeurs $\in \{true false 1 0\}$ . Dans ce contexte et comme c'est usuel dans les langages de programmation séquentiels, 0 signifie false et 1 true.
<b>dateTime</b>	dateTime représente un moment temporel spécifié de manière précise, la zone des valeurs de dateTime étant formée d'une combinaison de la date et de l'heure selon ISO 8601. Par exemple, le code de 13:20h en date du 31.5.1999 serait "1999-05-31T13:20:00". <b>Attention: Si lors de l'indication d'une date, l'heure ne joue aucun rôle, c'est 00:00:00h qui doit être indiqué comme heure. Exemple: "1999-05-31T00:00:00". Si une date doit être livrée avec une indication de temps, cela est réglementé dans les contrats (tarifs-/ contrats-cadre).</b>
<b>double</b>	Est un type numérique de virgule flottante selon la définition IEEE double precision 64-bit floating point (IEEE 754-1985).
<b>duration</b>	duration représente un intervalle de temps, la zone des valeurs de duration pouvant être formée à la seconde près selon ISO 8601.
<b>enumeration</b>	enumeration définit une quantité limitée de valeurs fixées parmi lesquelles un élément doit être choisi, p. ex. {1 2 3}.
<b>long</b>	Est un type numérique de nombre entier (64-bit) avec la barrière supérieure 9223372036854775807 et la barrière inférieure -9223372036854775808.
<b>NMTOKEN</b>	Un NMTOKEN est une séquence d'une ou de plusieurs lettres, chiffres et quelques symboles de ponctuation.
<b>pattern</b>	pattern désigne un "modèle" prédéfini. La syntaxe de pattern est indiquée comme grep pattern selon Perl 5 Implementation.
<b>string</b>	string représente le type de données character string en XML. La zone des valeurs de string est une séquence limitée de caractères.

Les standards ISO mentionnés se trouvent en partie sur [www.w3c.org](http://www.w3c.org). En tout cas, les standards ISO peuvent être commandés sous [www.iso.ch](http://www.iso.ch).

Les documents RFC de l'IETF (Internet Engineering Task Force) sont disponibles en ligne sous [www.ietf.org](http://www.ietf.org).

## Jeu de caractères

Le jeu de caractères à utiliser pour la réponse XML est Unicode UTF-8.

Quelques signes ne peuvent pas être utilisés dans le texte d'un document XML parce qu'ils peuvent entrer en conflit avec des séparateurs markup spéciaux. < ou & ne peuvent être écrits directement dans un document XML que pour introduire un 'tag' ou une 'entity'.

Afin que la signification des signes suivants soit univoque dans le texte d'un document XML, il est recommandé de les représenter par les entités de caractères prédéfinies:

& ⇨ &amp; ; ' ⇨ &apos; ; > ⇨ &gt; ; < ⇨ &lt; ; " ⇨ &quot; ;

Exemples pour une ligne de codage BVR:

0100000121403>016291414110116441140576999+ 010370058> ⇨ <invoice:esr9 coding\_line="0100000121403&gt;016291414110116441140576999+ 010370058&gt;"/>  
 <080001000000500> 473434028588301+ 11218> ⇨ <invoice:esr5 coding\_line="&lt;080001000000500&gt; 473434028588301+ 11218&gt;"/>

## Définition "réponse à un rappel de facture"

La réponse à un rappel de facture n'est possible que dans le système du "tiers payant" !

Les éléments et attributs d'une réponse à un rappel de facture basant sur XML sont décrits ci-dessous. Les colonnes des tableaux ont la signification suivante (il sied de relever que les définitions et structures ayant force obligatoire se trouvent en fin de compte dans le 'schemafile XML' correspondant):

Colonne	Signification
<b>No</b>	Numérotation des éléments / attributs dans cette documentation
<b>Désignation</b>	Description textuelle de la signification des éléments / attributs
<b>InvoiceReminderResponse_400.xsd</b>	Etablit la référence au 'schemafile XML' (XSD)
<b>Élément / attribut =</b>	Nom de l'élément / attribut dans le fichier schéma (les attributs sont reconnaissables au signe égal (name=))
<b>Datatype</b>	Définit le type de données de l'élément / attribut. Là où la longueur de champ maximale d'un élément ou d'un attribut n'est pas donnée par le type de données ou par un 'pattern' ou par une 'enumeration', la longueur admise est indiquée entre parenthèses. Exemple: 'string (13)' signifie que le champ correspondant dans le fichier XML ne peut contenir que 13 caractères au maximum
<b>Default</b>	Le cas échéant, une valeur par défaut est posée pour les attributs. Si une telle valeur est définie et si l'attribut n'est pas posé explicitement dans le fichier XML, cet attribut prendra automatiquement la valeur par défaut.
<b>[min,max]</b>	Désigne l'apparition minimale et maximale d'un élément ou d'un attribut; la zone des valeurs est de min resp. max $\in$ N et la règle min $\leq$ max est applicable. Exemple: [0,1]: L'élément / attribut peut apparaître 0 à 1 fois [0,4]: L'élément / attribut peut apparaître 0 à 4 fois [0,n]: L'élément / attribut peut apparaître 0 à n fois [1,1]: L'élément / attribut doit apparaître exactement 1 fois [1,3]: L'élément / attribut doit apparaître au moins 1 fois et au maximum 3 fois [1,n]: L'élément / attribut doit apparaître au moins 1 fois et au maximum n fois [d,1]: L'élément / attribut peut en fonction de certaines conditions apparaître 0 à 1 fois. Les conditions sont généralement mentionnées dans la colonne 'Désignation'. Si une valeur par défaut est définie pour un attribut, l'indication dans la colonne [min,max] sera toujours [1,1]. Si un tel attribut n'est pas posé explicitement dans le fichier XML, il prendra automatiquement la valeur par défaut pour le destinataire du fichier!

No	2.00	Désignation	Élément / attribut =	Datatype	Default	[min,max]
10000		Début du document XML				[1,1]
10010		Déclaration XML, y compris jeu de caractères UTF-8	<?xml version="1.0" encoding="UTF-8" standalone="no"?> (première ligne dans le document XML)			[1,1]
10020		Élément racine XML	Invoice:response			[1,1]
10021		Espace nominal xsi	xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance"			[1,1]
10022		Espace nominal invoice	xmlns:invoice="http://www.xmlData.ch/xmlInvoice/XSD"			[1,1]
80000		Type de réponse: Réponse à un rappel d'une facture 4.0	xsi:schemaLocation="http://www.xmlData.ch/xmlInvoice/XSD InvoiceReminderResponse_400.xsd"  L'espace nominal pour tous les éléments est "invoice". Dans le document XML, cet espace nominal doit être indiqué pour chaque élément! Par la suite, la présente documentation ne fera état plus que du nom de l'élément, sans espace nominal, p. ex: "response" au lieu de "invoice:response". Pour les attributs, il n'est pas nécessaire d'indiquer un espace nominal dans le document XML. (voir définition dans le schéma: elementFormDefault="qualified" attributeFormDefault="unqualified").			[1,1]
10030		Caractéristique test:	response / role =	string	production	[1,1]
10031		Message production <u>ou</u>	"production"			
10032		Message test Désigne respectivement le type et le rôle de la réponse à un rappel au sens d'un article productif ou d'un article test.	"test"			

No	2.00	Désignation	Élément / attribut =	Datatype	Default	[min,max]
10050		<b>Informations d'en-tête</b> <i>Définit les informations "routing" qui sont significatives pour le flux de la réponse à un rappel jusqu'au destinataire final.</i>		—	—	[1,1]
10053 ↔		<b>Expéditeur de la réponse au rappel (no EAN: EAN/UCC Global Location Number (GLN))</b> <i>Identifie l'expéditeur de cette réponse au rappel par le biais d'un numéro EAN univoque. Il sied d'observer que l'expéditeur de la réponse au rappel est le destinataire final du rappel initiale (↔). Le numéro EAN est défini conformément aux directives (cf. <a href="http://www.ean-int.org">http://www.ean-int.org</a>) et se compose de 13 chiffres qui commencent par "20" pour les numéros EAN tests ou par "76" pour les numéros EAN suisses. Ceci vaut pour tous les numéros EAN identifiant le partenaire (personnes, institutions, entreprises, etc.).</i>	response / header / sender / ean_party = (pattern value= "(20[0-9]{11}76[0-9]{11})")	string		[1,1]
10052 ↵		<b>Intermédiaire (numéro EAN: EAN/UCC Global Location Number (GLN))</b> <i>Identifie par le biais d'un numéro EAN univoque, l'institution intermédiaire (clearing center) qui est responsable de la gestion administrative et fait office d'intermédiaire entre le fournisseur de prestations / factueur et le répondant des coûts. Si la réponse au rappel est envoyée par le répondant des coûts directement au fournisseur de prestations / factueur, il y aura lieu d'indiquer ici le numéro EAN du répondant des coûts. Dans ce cas, le répondant des coûts assume les tâches de l'intermédiaire.</i>	response / header / intermediate / ean_party= (pattern value= "(20[0-9]{11}76[0-9]{11})")	string		[1,1]
10051 ↔		<b>Destinataire de la réponse au rappel (no EAN: EAN/UCC Global Location Number (GLN))</b> <i>Identifie le destinataire final de la réponse au rappel par le biais d'un numéro EAN univoque. Il sied d'observer que le destinataire de la réponse à la facture est l'expéditeur de la facture initiale (↔).</i>	response / header / recipient / ean_party = (pattern value = "(20[0-9]{11}76[0-9]{11})")	string		[1,1]

Le signe ↔ veut dire que l'élément ou l'attribut référencé doit être propagé en retour avec le contenu du rappel initial, dans la mesure où il est contenu dans la facture.

Le signe ↵ veut dire que l'élément ou l'attribut référencé doit être propagé en retour avec le contenu du rappel initial, dans la mesure où il est contenu dans la facture, ou qu'il présente le contenu corrigé ou ajouté par le répondant des coûts.

Le signe ↔ veut dire que l'élément ou l'attribut référencé doit être propagé en retour avec le contenu d'un autre élément de données du rappel initial.

No	2.00	Désignation	Élément / attribut =	Datatype	Default	[min,max]
10060		<b>Prologue</b> Bloc avec informations sur: <ul style="list-style-type: none"> <li>- le paquet de logiciel prioritaire (application de la branche)</li> <li>- le générateur qui a généré et validé les structures XML correspondantes</li> </ul>		—	—	[1,1]
10070		<b>Application de la branche</b> Contient des informations concernant l'application prioritaire de la branche, qui est utilisée pour l'établissement de la réponse au rappel. Le nom de l'application de la branche sera indiqué comme contenu des données de cet élément. Si des indications relatives à l'application de la branche sont livrées, le nom doit être mentionné.	response / prolog / package	string (50)		[d,1]
10071		<b>Version de l'application de la branche</b> Numéro de version de l'application de la branche utilisée. La version y sera indiquée en tant que numéro entier et codé selon le schéma suivant: $version = int(100*x+y)$ x désignant le numéro de la version principale (major version) et y le numéro de la version secondaire (minor version).	response / prolog / package / version =	long ≥ 100		[1,1]
10072		<b>Numéro de certification ou d'homologation de l'application de la branche</b> Indique le cas échéant le numéro de certification ou d'homologation existant de l'application de la branche utilisée. Dans ce contexte, "0" signifie qu'un tel numéro est inconnu ou inexistant.	response / prolog / package / id =	long ≥ 0	0	[1,1]
10080		<b>Générateur XML</b> Contient des informations sur le programme qui a généré et validé la réponse au rappel XML et met ainsi à disposition les informations nécessaires concernant le logiciel produisant les données XML.		—	—	[1,1]
10081		<b>Logiciel générateur</b> Contient le nom du logiciel ou du module du logiciel ayant produit les données XML.	response / prolog / generator / software	string (50)		[1,1]
10082		<b>Version du logiciel générateur</b> Numéro de version du logiciel utilisé. La version y sera indiquée en tant que numéro entier et codé selon le schéma suivant: $version = int(100*x+y)$ x désignant le numéro de la version principale (major version) et y le numéro de la version secondaire (minor version).	response / prolog / generator / software / version =	long ≥ 100		[1,1]
10083		<b>Numéro de certification ou d'homologation du logiciel générateur</b> Indique le numéro de certification ou d'homologation existant le cas échéant. Dans ce contexte, "0" signifie qu'un tel numéro est inconnu ou inexistant.	response / prolog / generator / software / id =	long ≥ 0	0	[1,1]

No	2.00	Désignation	Elément / attribut =	Datatype	Default	[min,max]	
80100		Réponse au rappel				[1,1]	
80110		<b>Genre de réponse:</b>				[1,1]	
80111		refus du rappel (définitif) <u>ou</u>	response / status / ... rejected ... <b>suite à la page: 10 à 10</b> (80200 à 80252)				
80112		demande d'une copie électronique de la facture originale (définitive) <u>ou</u>	invoiceNotFound ... <b>suite à la page:12 à 12</b> (80500 à 80521)				
80116		demande d'une copie électronique du rappel (définitive)	resend ... <b>suite à la page: 12 à 12</b> (80550 à 80571)				
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contrairement aux réponses à des factures, les réponses aux rappels sont toujours du type "réponse définitive", c.-à-d. <u>aucune</u> réponse supplémentaire au rappel initial ne peut être transmise.</li> <li>• Une réponse électronique au rappel n'est admise que dans le système du "tiers payant" !</li> </ul>					

No	2.00	Désignation	Élément / attribut =	Datatype	Default	[min,max]
80200		<b>Refus du rappel</b> <i>Un rappel peut être refusé par le répondant des coûts pour des raisons "matérielles" ou suite à un adressage erroné.</i> <i>Un rappel est également refusé lorsqu'il ne correspond pas aux spécifications XML/XSD.</i> <i>⇒ Le principe pour générer des justifications codées de refus est décrit dans le document 'Directives générales', chapitre 'codes refus/correction' (General_XMLData_f.pdf). A étudier absolument!</i> <i>Un refus peut contenir des justifications dans le texte libre et/ou des justifications codées.</i> <i>Toutefois, au moins une de ces deux possibilités de justification doit être transmise.</i>		—	—	[d,1]
80210 80211		<b>Type de réponse:</b> Réponse définitive <i>Le "refus du rappel" est une réponse définitive au rappel, c.-à-d. aucune réponse supplémentaire au rappel initial ne peut être transmise.</i>	... rejected / type = "final"	string	final (fixed)	[1,1]
80220		<b>Justification du refus en texte libre</b>		—	—	[d,1]
80221		<b>Justification en texte libre</b> <i>Ici, le répondant des coûts peut mentionner la justification du refus sous forme de texte.</i>	... rejected / explanation	string (700)		[1,1]
80230		<b>Justification codée du refus</b> <i>Un refus du rappel peut contenir n justifications codées du refus.</i>		—	—	[d,n]
80231		<b>Secteur majeur de refus, codé</b> <i>Indique le secteur majeur de refus comme valeur exprimée en nombres entiers entre 1000 et 1999.</i> <i>Un code de refus se compose d'un secteur majeur (major) et d'une spécification optionnelle de ce secteur majeur (secteur mineur, minor) ainsi que de l'erreur proprement dite (code erreur, error).</i> <i>Dans un "refus du rappel", on peut imaginer comme secteur majeur p. ex. le secteur "1016" (= "expéditeur du message"). On peut y mentionner en sus le secteur mineur "2000" (= "numéro EAN") avec le code erreur "3068" (= "chiffre de contrôle non valable").</i>	... rejected / error / major =	long ∈ [1000,1999]		[1,1]
80233		<b>Secteur mineur de refus, codé</b> <i>Indique le secteur mineur de refus comme valeur "0" ou valeur exprimée en nombres entiers entre 2000 et 2999. Exemple: "2000" (= "numéro EAN").</i> <i>Le secteur mineur de refus est une spécification optionnelle du secteur majeur de refus correspondant. Le code mineur = "0" signifie par conséquent qu'il n'y a pas de spécification circonstanciée du motif principal.</i>	... rejected / error / minor = (pattern value="(0 2[0-9]{3})")	long		[1,1]
80235		<b>Description de l'erreur, codée</b> <i>Indique l'erreur (code erreur) comme valeur "0" ou valeur exprimée en nombres entiers entre 3000 et 3999. On y mentionne par conséquent le véritable motif de refus se rapportant au secteur majeur et mineur de refus. Exemple: "3068" (= "chiffre de contrôle non valable").</i> <i>Le code erreur "0" ne peut être posé qu'en présence d'une erreur XML. Voir champ no 80270.</i>	... rejected / error / error = (pattern value="(0 3[0-9]{3})")	long		[1,1]
80250 80251 80252		<b>Genre d'erreur:</b> Erreur matérielle <u>ou</u> Erreur XML	<i>suite à la page: 11 à 11 (80260 à 80264)</i> <i>suite à la page: 11 à 11 (80270 à 80275)</i>	—	—	[d,1]

No	2.00	Désignation	Élément / attribut =	Datatype	Default	[min,max]
80260		<b>Erreur matérielle</b> <i>Sont identifiées dans ce secteur les valeurs "matérielles" d'une erreur survenue. Le bloc peut apparaître 1 fois par motif de refus codé. Dans ce bloc, il est possible de mentionner les valeurs inexactes sous l'angle matériel ainsi que les valeurs correctes en soi.</i>		—	—	[d,1]
80261		<b>Signification des contenus des attributs</b> <i>Contient en option une explication faite dans le texte libre à propos des indications livrées dans les attributs suivants (no 80263 à 80264).</i>	... rejected / error / error_business	string (350)		[0,1]
80263 ↵		<b>Valeur non valable</b> <i>Contient la valeur (contenu) <u>non valable</u> (fausse) de l'élément /de l'attribut référencé dans le champ no 80233. La valeur non valable doit dans la mesure du possible être mentionnée ici.</i>	... rejected / error / error_business / error_value =	string (350)		[d,1]
80264		<b>Valeur valable</b> <i>Contient la valeur <u>valable</u>, sous l'angle du répondant des coûts, de l'élément /de l'attribut référencé dans le champ no 80233.</i>	... rejected / error / error_business / valid_value =	string (350)		[d,1]
80270		<b>Erreur XML</b> <i>Ce bloc contient des indications concernant des erreurs dans le cas où le rappel référencé ne correspondrait pas aux spécifications XML/XSD. Si ce bloc "erreur XML" est mentionné, il faut indiquer dans le champ no 80231 le code majeur "1900" ("erreur XML"), dans le champ no 80233 le code mineur "0" et dans le champ no 80235 le code erreur "0". La combinaison "1900"/"0"/"0" indique ainsi une erreur XML.</i>		—	—	[d,1]
80271 ↵		<b>Élément erroné</b> <i>Indique comme contenu la ligne du message XML avec l'erreur survenue. C'est en règle générale l'élément XML correspondant. Il sied d'observer que les signes &amp; &lt; &gt; ' " doivent être "codifiés" sous forme d'entités (entities), c.-à-d. comme &amp;amp; &amp;lt; &amp;gt; &amp;quot; &amp;apos; faute de quoi, ils ne représentent pas des contenus de textes légaux.</i>	... rejected / error / error_schema	string (n)		[1,1]
80272		<b>Numéro de ligne</b> <i>Indique le numéro de ligne (à l'intérieur du message XML) où l'erreur est survenue.</i>	... rejected / error / error_schema / line_number =	long > 0		[d,1]
80273		<b>Position du caractère</b> <i>Indique la position du caractère (à l'intérieur de la ligne) où l'erreur est survenue.</i>	... rejected / error / error_schema / line_pos =	long > 0		[d,1]
80274		<b>Code erreur</b> <i>Indique le code erreur interne, spécifique au logiciel, du 'parser' traité (p. ex. DOM, SAX).</i>	... rejected / error / error_schema / err_code =	long		[d,1]
80275		<b>Description de l'erreur</b> <i>Indique la description interne de l'erreur, spécifique au logiciel, du 'parser' traité (p. ex. DOM, SAX).</i>	... rejected / error / error_schema / err_text =	string (350)		[d,1]

No	2.00	Désignation	Élément / attribut =	Datatype	Default	[min,max]
80500		<b>Demande d'une copie électronique de la facture originale</b> <i>Avec la "demande d'une copie électronique de la facture originale", le répondant des coûts communique au factueur que la facture originale n'a pas été trouvée. Dans ce cas, le factueur transmet la facture originale une nouvelle fois comme copie électronique.</i> <i>Dans une copie de facture électronique, toutes les données à l'exception de l'attribut resend="true" restent identiques à celles mentionnées dans la facture originale ! Partant, on ne peut pas attribuer de nouveaux numéros de facture.</i>		—	—	[d,1]
80510 80511		<b>Type de réponse:</b> Réponse définitive <i>La "demande d'une copie électronique de la facture originale" est une réponse définitive au rappel, c.-à-d. aucune réponse supplémentaire au rappel initial ne peut être transmise.</i>	... invoiceNotFound / type = "final"	string	final (fixed)	[1,1]
80520		<b>Justification de la demande en texte libre</b>		—	—	[1,1]
80521		<b>Justification en texte libre</b> <i>Ici, le répondant des coûts doit livrer une justification de la demande d'une copie sous forme de texte pur.</i>	... invoiceNotFound / explanation	string (700)		[1,1]
80550		<b>Demande d'une copie électronique du rappel</b> <i>Avec le message "demande d'une copie électronique du rappel", le répondant des coûts demande la nouvelle transmission du rappel référencée en tant que copie, la demande devant être justifiée. Dans une copie électronique du rappel, toutes les données à l'exception de l'attribut resend="true" restent identiques à celles mentionnées dans le rappel original ! Partant, on ne peut pas attribuer de nouveaux numéros de facture.</i>		—	—	[d,1]
80560 80561		<b>Type de réponse:</b> Réponse définitive <i>La "demande d'une copie électronique du rappel" est une réponse définitive au rappel, c.-à-d. aucune réponse supplémentaire au rappel initial ne peut être transmise.</i>	... resend / type = "final"	string	final (fixed)	[1,1]
80570		<b>Justification de la demande en texte libre</b>		—	—	[1,1]
80571		<b>Justification en texte libre</b> <i>Ici, le répondant des coûts doit livrer une justification de la demande d'une copie sous forme de texte pur.</i>	... resend / explanation	string (700)		[1,1]

No	2.00	Désignation	Elément / attribut =	Datatype	Default	[min,max]
10150		<b>Informations générales concernant la réponse à un rappel de facture</b>				[1,1]
10153		<b>Numéro de facture</b>	response / reminder / rinvoice_id =	string (35)		[1,1]
10180		<b>No de cas du fournisseur de prestations</b>	response / reminder / case_id =	string (35)		[0,1]
10185		<b>Date et heure d'établissement du rappel</b> <i>Ce timbre horodateur ainsi que le numéro du rappel (élément "reminder_id") et le numéro EAN du factueur forment la clé qui identifie le rappel de manière univoque à l'intérieur du standard XMLInvoice.</i>	response / reminder / reminder_timestamp =	long ≥ 0		[1,1]
10186		<b>Numéro du rappel</b>	response / reminder / reminder_id =	string (35)		[1,1]
10187		<b>Date du rappel</b> <i>Si l'indication de l'heure n'est pas significative, c'est 0 heure ("T00:00:00") qui doit être indiqué</i>	response / reminder / reminder_date = (Beispiel: 31.7.2001: "2001-07-31T00:00:00")	timestamp		[1,1]
80900		<b>Date et heure d'établissement de la réponse au rappel</b> <i>Chiffre un timbre horodateur qui est généré lors de l'établissement du fichier XML. Le timbre horodateur est défini comme temps 'epoche' (secondes depuis le 1.1.1970).</i>	response / reminder / response_timestamp =	long ≥ 0		[1,1]
80910		<b>Numéro de réponse</b> <i>Le numéro de réponse <u>univoque</u> est attribué par le répondant des coûts et identifie le message (réponse au rappel), non le cas. Le numéro doit être univoque afin que l'on puisse par ex. s'y référer en cas de demandes de précisions.</i>	response / reminder / response_id =	string (35)		[1,1]
11400		<b>Factueur</b>				[1,1]
11402		<b>Numéro EAN (EAN/UCC Global Location Number (GLN))</b> <i>Identifie le factueur (auteur du rappel) par le biais d'un numéro EAN univoque.</i>	response / reminder / biller / ean_party = (pattern value="(20[0-9]{11} 76[0-9]{11})")	string		[1,1]
12200		<b>Répondant des coûts (assurance du patient)</b>				[1,1]
12202		<b>EAN-Nummer (EAN/UCC Global Location Number (GLN))</b> <i>Identifie le répondant des coûts par le biais d'un numéro EAN univoque.</i>	response / reminder / insurance / ean_party = (pattern value="(20[0-9]{11} 76[0-9]{11})")	string		[1,1]

No	2.00	Désignation	Élément / attribut =	Datatype	Default	[min,max]
81000		<b>Adresse de correspondance (vers l'assurance du patient)</b> <i>Ici, le répondant des coûts doit indiquer l'adresse (Numéro EAN) à laquelle le fournisseur de prestations peut s'adresser s'il a des questions concernant la réponse à une facture. Si le numéro EAN n'est pas connu, l'adresse doit être indiquée.</i>	response / invoice ...	—	—	[1,1]
81002		<b>EAN-Nummer (EAN/UCC Global Location Number (GLN))</b> <i>Identifie l'adresse de correspondance du répondant des coûts par le biais d'un numéro EAN univoque. Si le numéro EAN n'est pas connu, l'adresse doit être indiquée!</i>	... reply / ean_party = (pattern value="(20[0-9]{11} 76[0-9]{11} unknown)")	string		[1,1]
81050		<b>Adresse</b> <i>Si le numéro EAN n'est pas connu, l'adresse doit être indiquée!</i>		—	—	[d,1]
81051		<b>Raison sociale</b>	... reply / company / companyname	string (35)		[1,1]
81052		<b>Service / division</b>	... reply / company / department	string (35)		[0,3]
81055		<b>Case postale</b>	... reply / company / postal / pobox	string (35)		[0,1]
81056		<b>Rue</b>	... reply / company / postal / street	string (35)		[0,1]
81057		<b>NPA</b>	... reply / company / postal / zip	string (9)		[1,1]
81058		<b>Localité</b>	... reply / company / postal / city	string (35)		[1,1]
81059		<b>Pays (code pays ISO)</b>	... reply / company / postal / zip / countrycode=	string (3)	CH	[1,1]
81060		<b>Canton</b>	... reply / company / postal / zip / statecode=	string (9)		[0,1]
81070		<b>Telecom</b> <i>Définit les informations de contact en matière de télécommunications</i>		—	—	[0,1]
81080		<b>Numéro de téléphone</b> <i>Numéro de téléphone du raccordement fixe ou du téléphone mobile</i>	... reply / company / telecom / phone	string (25)		[1,3]
81090		<b>Numéro de fax</b>	... reply / company / telecom / fax	string (25)		[0,3]
81110		<b>Online</b> <i>Définit les informations sur les services en ligne</i>		—	—	[0,1]
81120		<b>Adresse e-mail</b> <i>Désigne une adresse e-mail selon RFC821.</i>	... reply / company / online / email (pattern value=".*@.*>")	string (70)		[1,3]
81130		<b>Adresse URL</b> <i>Désigne une adresse URL complète pouvant être utilisée en vue de l'obtention d'informations ou d'une prise de contact. Il sied de relever que le service en ligne "mailto" désigne une adresse e-mail via un URL. Toutefois, les adresses e-mail devraient être représentées par le biais de l'élément e-mail séparé.</i>	... reply / company / online / url	string (100)		[0,3]

No	2.00	Désignation	Elément / attribut =	Datatype	Default	[min,max]
81200		<b>Personne de contact (gestionnaire, médecin-conseil)</b>				[d,1]
81201		<b>Civilité</b>	... reply / contact / salutation =	string (35)		[0,1]
81202		<b>Titre</b>	... reply / contact / title =	string (35)		[0,1]
81203		<b>Nom</b>	... reply / contact / familyname	string (35)		[1,1]
81204		<b>Prénom</b> <i>Désigne l'élément dans lequel le prénom ou le second nom d'une personne physique sont indiqués comme contenu. Le premier élément donné est toujours considéré comme prénom, d'autres éléments le cas échéant comme second nom.</i>	... reply / contact / givenname	string (35)		[1,3]
81220		<b>Telecom</b> <i>Définit les informations de contact en matière de télécommunications vers la personne de contact</i>				[0,1]
81230		<b>Numéro de téléphone</b> <i>Numéro de téléphone du raccordement fixe ou du téléphone mobile</i>	... reply / contact / telecom / phone	string (25)		[1,3]
81240		<b>Numéro de fax</b>	... reply / contact / telecom / fax	string (25)		[0,3]
81260		<b>Online</b> <i>Définit les informations sur les services en ligne vers la personne de contact</i>				[0,1]
81270		<b>Adresse e-mail</b> <i>Désigne une adresse e-mail selon RFC821.</i>	... reply / contact / online / email (pattern value=": +@. +/">>)	string (70)		[1,3]
81280		<b>Adresse URL</b> <i>Désigne une adresse URL complète pouvant être utilisée en vue de l'obtention d'informations ou d'une prise de contact. Il sied de relever que le service en ligne "mailto" désigne une adresse e-mail via un URL. Toutefois, les adresses e-mail devraient être représentées par le biais de l'élément e-mail séparé. Exemple: <a href="http://www.xmldata.ch/people/people.html#schmitt">http://www.xmldata.ch/people/people.html#schmitt</a></i>	... reply / contact / online / url	string (100)		[0,3]

No	2.00	Désignation	Elément / attribut =	Datatype	Default	[min,max]
----	------	-------------	----------------------	----------	---------	-----------

## Version du document

Date	Version	Quoi
1.4.2004	1.1	<p>Ci-après sont mentionnées les modifications en comparaison avec le rappel de facture 3.0.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Partout "Réponse au rappel de facture 3.0" remplacé par "Réponse à un rappel de facture 4.0".</li> <li>- Partout "InvoiceReminderResponse_300.xsd" remplacé par "InvoiceReminderResponse_400.xsd"</li> <li>- A tous les numéros de téléphones et de fax sont supprimés: <ul style="list-style-type: none"> <li>indicatif local (locode)</li> <li>indicatif international (intcode)</li> <li>autre indicatif interne (ext)</li> </ul> </li> </ul> <p>Les numéros de tél. et de fax, inclus les éventuels indicatifs sont ainsi logés totalement dans l'élément "phone" resp. en totalité dans l'élément "fax". En plus, le modèle (pattern) a été supprimé de "phone" et "fax".</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- L'indication d'une date (date de facture) a également toujours lieu avec une indication de l'heure. Par ex. 24.9.2003 à 16:32:11 heures (XML-Syntax: "2003-09-24T16:32:11"). Si lors de l'indication d'une date, l'heure ne joue aucun rôle, selon Release 3.0, c'est 12 heures qui doit être indiqué. La présente Release 4.0 exige nouvellement dans ces cas 0 heure comme indication de temps. Ex.: "2003-09-24T00:00:00". Si une date avec indication de temps doit être livrée, cela est réglementé dans les contrats (tarifs-/contrats-cadre).</li> <li>- 10153: "no. de facture" ajouté.</li> </ul>